

Manual for use

Item number: 28045



Please read this manual carefully before using.



Technical specifications

Item	Cordless multi-function tool
Number of oscillations without load	5000-15000min ⁻¹
Max. battery voltage	20V
Oscillation angle	3°
Dimension of delta grinding base	90mm
Vibration speed control	YES
Attaching the saw blade	universal
Weight without battery	1kg
Protection marking	IPX0
Sound pressure level, uncertainty K	LpA= 78dB(A), K= 3dB(A)
Sound power level, uncertainty K	LwA= 89dB(A), K= 3dB(A)
Max. total vibration value	a _h = 2,8m/s ² ; K= 1,5m/s ²

Součásti a ovládací prvky



- 1) Tool change lever
- 2) Trigger
- 3) Handle
- 4) Battery release button
- 5) Button for checking the battery level with leds
- 6) Regulation of the number of oscillations
- 7) Engine vents
- 8) Tool

Manual for battery treatment

- Depending on the characteristics of the lithium battery, it is important to check the charge level after 3 months. If the charge level is low, you need to ensure the battery charge.
- If you leave the battery pack for a long time without charging, the charge level may drop to a very low level or the battery pack may discharge completely. In this case the battery may be damaged.
- After the battery pack is fully charged, it can be left unused for a long time. It is generally recommended to check the battery at least every 3 months.
- When using the cordless tools with batteries, please remember to charge the battery in time after use. Otherwise, the battery will be easy damaged.

Charging the battery

APPROXIMATE CHARGE TIMES WITH CHARGERS	
4000 mAh	
4 A quick charger (28086)	55 min.
2,4 A quick charger (28085)	90 min.
2000 mAh	
4 A quick charger (28086)	30 min.
2,4 A quick charger (28085)	40 min.

WARNING

Before preparing and using the cordless tool for use, read the entire instruction manual and keep it with the product so that the operator can familiarize himself with it.

If you lend or sell the product to anyone, enclose this instruction manual with it. Avoid damaging this manual. The manufacturer is not liable for damages or injuries caused by using the device, which is in conflict with these instructions. Before using the appliance, familiarize yourself with all its controls and components, as well as how to switch off the appliance, so that you can switch it off immediately in the event of a dangerous situation. Before use, check that all components are securely fastened and that any part of the device, such as the safety guards, is not damaged, incorrectly installed or missing in place. This also applies to the charger and its power cord. If the cordless tool, battery or charger is damaged or incomplete, do not use it and have it repaired or replaced with original parts.

To check the battery charge level, press the button on the battery and, if necessary, charge the battery according to the number of LEDs and the expected operating time of the cordless tool. When the battery is fully charged, all LEDs are lit. The battery can be charged from any charge level without reducing its capacity.

- 1. Insert the battery into the slots of the supplied charger first.**
- 2. Before connecting the charger to a power source. current, check that the voltage in the socket corresponds to the range 220-240 ~ 50 Hz and that the charger does not have a damaged power cable (eg insulation) or cover or other part.**

If the charger is damaged, have it replaced by a faultless original one from the manufacturer. Only the original charger provided by the manufacturer must be used to charge the battery, otherwise

the use of another charger may cause a fire or explosion due to unsuitable charging parameters. Protect the charger's power cord from damage.

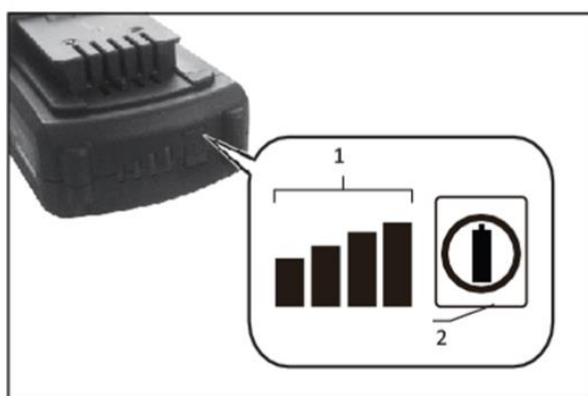
3. Connect the charger to a wall outlet. current.

For 28085/28086 chargers

- when in charging process, it is indicated by a green flashing LED next to the red LED.
 - when full charging, it is indicated only by a green LED on.
 - when in abnormal charging process, it is indicated by both green and red flashing LED.
 - The charge level of the battery can be monitored by the number of lit LEDs on the battery that light up when the battery is being charged. We reserve the right to change the above signaling of the charging and recharging process.
4. After charging, first disconnect the charger from the power source. power, and then slide the battery out of the charger slots by pressing and holding the button on the battery.

Description of battery functions

Display of remaining battery capacity



1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■ ■ ■ ■			75% to 100%
■ ■ ■ □			50% to 75%
■ ■ □ □			25% to 50%
■ □ □ □			0% to 25%
▢ □ □ □			Charge the battery.

Attaching or removing the battery



1. Button
2. Battery

Use

1. Install / replace the tool with the battery removed from the tool battery. Open the clamping system lever and remove the clamping mandrel. For tools that have a cutout in the holder, it is not necessary to completely remove the clamping mandrel, just release it and lift it.
 2. Place the required tool in the appropriate place so that the protrusions are in the tool holes, while the tool can be rotated in the horizontal plane at an angle for more convenient access to the workplace.
- Tools with a universal handle can be installed on multifunction tools.

EXAMPLES OF USE OF SUPPLIED ACCESSORIES:

- The scraper is designed, for example, for removing soft putty between tiles, scraping putty or paint ...
 - The immersion sheet is intended for making cuts in wood and softer materials in hard-to-reach places such as corners, installed carpet strips, large areas ...
 - Delta board using sandpaper to sand wood, furniture.
1. Secure the seated tool with the clamping mandrel and lower the clamping system lever.

SWING SPEED ADJUSTMENT

- Select the appropriate speed according to the nature of the material for optimal work results by regulating the vibration speeds. The speed can be changed while the device is running.

INSERTING THE BATTERY INTO THE OSCILLATION TOOL

- Slide the battery into place so that it clicks into place.

USE OF MULTIFUNCTIONAL OSCILLATION BATTERY TOOLS

1. Start up the tool with the operating switch. Use the control wheel to set the optimal number of oscillations.
 2. Place the tool on the workpiece with the tool.
 3. Move the tool back and forth with gentle pressure. This will not cause significant heating and wear in one place of the work tool.
- Do not put too much pressure on the tool, otherwise its work performance will deteriorate, the tool will become very hot, blunt and possibly even block.

CUTTING

- Use saw blades for cutting that are not damaged and are designed for the material. Do not use the saw blade intended only for cutting wood to cut metal.
- Bent or blurred saw blades can break.
- Only make immersion cuts in soft wood or plasterboard.
- Before cutting, make sure that no unwanted objects are present in the material to be cut, nails, wires, etc. Remove foreign objects or use a saw blade for cutting.
- Cutting tools wear more significantly with longer use, eg when cutting tiles, this is a natural phenomenon.
- The machine is intended for dry cutting only. Never use water or other coolants for cooling.

GRINDING

- Attach the sanding sheet to the delta plate with Velcro. The sanding sheet must perfectly cover the entire sanding surface of the delta plate to prevent damage. Sanding sheets are designed for sanding wood, wooden materials, soft building materials and metal.
- Do not apply excessive pressure to the tool when working. Excessive pressure leads to more wear on the machine and the sanding sheet.
- When sanding, use suitable dust extraction and a protective dust mask with a P3 filter, inhalation of dust is harmful to health.
- To ensure good sanding performance, use sanding sheets that are not excessively worn.
- Do not use sanding paper used to sand wood to sand paper.

SCRAPING

- Set a high oscillation speed for scraping.
- When working, do not raise the tool too high from the surface to be machined, otherwise the scraper may be cut into the substrate.

BATTERY INFORMATION

- The battery is equipped with full discharge protection which damages it. This protection is manifested by the fact that when the battery is more discharged, the operation of the tool stops suddenly even when the operating switch is pressed. After releasing and pressing the operation switch again after a certain time, the device starts up for a short time, but then its operation stops again.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY TAIL SAW AND MULTIFUNCTIONAL OSCILLATION TOOLS

1. When performing an operation where a cutting or other tool may touch a hidden guide or its own supply, hold the power tool by the gripped insulated surfaces. Contact of the machine tool with a "live" wire can cause the non-insulated metal parts of the electromechanical tool to become alive and can lead to electric shock to the user.
2. Clamps or other practical means shall be used to secure and support the workpiece on a stable base. Holding the workpiece by hand or against the body leads to its instability and can lead to loss of control.

WARNING

- During operation, the device generates an electromagnetic field that can adversely affect the operation of active or passive medical implants (pacemakers) and endanger the user's life. Check with your doctor or implant manufacturer before using this tool to see if you can work with this device.

General safety instructions for power tools

CAUTION!

All safety instructions, operating instructions, pictures and regulations supplied with this tool must be read. Failure to follow all of the following instructions may result in electric shock, fire, and / or serious personal injury.

All instructions and instructions for use must be kept for future reference.

The term "power tool" in all of the following warnings refers to a mains-operated (flexible power supply) or a battery-powered power tool (without a movable power supply).

1. SAFETY OF THE WORK ENVIRONMENT

- a) **Workplaces must be kept clean and well lit.** Clutter and dark spaces are often the cause of accidents.
- b) **Power tools must not be used in potentially explosive atmospheres where flammable liquids, gases or dust are present.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **When using a power tool, keep out of the reach of children and others.** If the operator is disturbed, he may lose control of the activity being performed.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **The plug of the power tool's flexible lead must match the power outlet. The forks must never be modified in any way. No socket adapters may be used with tools that have a protective earth connection.** Plugs that are not damaged by modifications and the corresponding sockets will reduce the risk of electric shock.
- b) **Operators must not touch grounded objects, such as pipes, central heating units, cookers and refrigerators.** The risk of electric shock is greater if your body is connected to the ground.
- c) **Power tools must not be exposed to rain, moisture or wetness.** If water enters the power tool, the risk of electric shock increases.
- d) **The flexible supply must not be used for other purposes. The power tool must not be carried or pulled by the power cord, nor must the plug be unplugged from the outlet. The inlet must be protected from heat, grease, sharp edges or moving parts.** Damaged or tangled leads increase the risk of electric shock.
- e) **If the power tool is used outdoors, an extension cord suitable for outdoor use must be used.** Using an extension cord for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If the power tool is used in humid areas, a RCD protected power supply must be used.** Using an RCD reduces the risk of electric shock. The term "RCD" may be replaced by "main circuit breaker (GFCI)" or "leakage circuit breaker (ELCB)".

3. PERSONAL SAFETY

- a) **When using a power tool, the operator must be careful, pay attention to what he is doing, and concentrate and think soberly. Power tools must not be used if the operator is tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** Momentary inattention while using a power tool can result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a respirator, non-slip safety shoes, hard headgear or hearing protection, used in accordance with the working conditions, reduces the risk of personal injury.
- c) **Unintentional starting of the machine must be avoided. Make sure that the switch is**

in the off position before plugging in and / or connecting the battery pack, lifting or carrying the tool. Carrying a tool with your finger on the switch or plugging in a tool with the switch on can cause accidents.

- d) **All adjusting tools or wrenches must be removed before turning on the tool.** An adjusting tool or wrench that remains attached to the rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **The operator must only work where he can reach safely. The operator must always maintain a stable posture and balance.** This will allow better control of the power tool in unforeseen situations.
- f) **Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. The operator must make sure that his hair and clothing are far enough away from moving parts.** Loose clothing, jewelry and long hair can be caught in moving parts.
- g) **Where means are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, care shall be taken to ensure that such equipment is connected and used correctly.** The use of these devices can reduce the hazards caused by dust.
- h) **The operator must not allow the routine, which is based on the frequent use of the tool, to become complacent and ignore the principles of tool safety.** Careless operation can cause serious injury in a fraction of a second.

4. USE AND MAINTENANCE OF BATTERY TOOLS

- a) **Power tools must not be overloaded. It is necessary to use the correct power tool that is intended for the work performed.** The right power tool will do the job it was designed to do better and safer.
- b) **Power tools that cannot be turned on and off with the switch must not be used.** Any power tool that cannot be operated with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Before making any adjustments, changing accessories or storing power tools, unplug the power tool and / or remove the battery pack from the power tool, if removable.** These precautions reduce the risk of accidental starting of the power tool.
- d) **Unused power tools must be stored out of the reach of children and persons unfamiliar with the power tool or these instructions must not be allowed to use the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of inexperienced users.
- e) **Power tools and accessories must be maintained. It is necessary to check the adjustment of moving parts and their mobility, focusing on cracks, broken parts and any other circumstances that may jeopardize the function of the power tool. If the tool is damaged, it must be repaired before further use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Cutting tools must be kept sharp and clean.** Properly maintained and sharpened cutting tools are less likely to catch on the material or become jammed and easier to control.
- g) **Power tools, accessories and tool bits etc. must be used in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Using power tools for activities other than those for which they were designed can lead to dangerous situations.
- h) **Handles and grip surfaces must be kept dry, clean and free of grease.** Slippery handles and grip surfaces do not allow the tool to be held and inspected safely in unexpected situations.

5. USE AND MAINTENANCE OF BATTERY TOOLS

- a) **Charge the tool only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that may be suitable for one type of battery pack may present a fire hazard when used with another battery pack.
- b) **Only use the tool with a battery pack that is specifically designed for the tool.** Use of

any other battery pack may present a risk of injury or fire.

- c) **When the battery pack is not in use, protect it from contact with other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that may cause one battery contact to connect with another.** Short-circuiting the battery terminals may cause burns or fire.
- d) **If used incorrectly, liquids may leak from the battery; avoid contact with them. In case of accidental contact with these liquids, rinse the affected area with water. In addition, seek medical attention if fluid gets in your eyes.** Liquids escaping from the battery can cause inflammation or burns.
- e) **A battery pack or tool that is damaged or rebuilt must not be used.** Damaged or modified batteries can behave unpredictably, which can result in fire, explosion, or risk of injury.
- f) **Battery packs or tools must not be exposed to fire or excessive heat.** Exposure to fire or temperature above 130 ° C may cause an explosion.
- g) **All charging instructions must be followed and the battery pack or tool must not be charged outside the temperature range specified in the operating instructions.** Improper charging or charging at temperatures outside this range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. SERVICE

- a) **Have your cordless tool repaired by a qualified person using identical spare parts.** This will ensure the same level of tool safety as before repair.
- b) **Damaged battery packs must never be repaired.** Repairs to battery packs should only be performed by the manufacturer or an authorized service center.

Charger safety instructions



- Protect the charger from rain and moisture. The charger may only be used indoors.
- The charger is intended for charging only the battery supplied with this cordless tool and no other batteries. Charging batteries other than those for which the charger is intended may result in fire or explosion.
- Keep the charger clean.
- Before each use, check that the charger is in good condition, including the power cord.
- Do not operate the charger on highly flammable objects and substrates (eg paper) or in an environment with an explosive and / or flammable atmosphere.
- Always provide adequate ventilation when charging, as vapors or electrolyte may leak from the battery if the battery is damaged due to mishandling / damage.
- Do not operate the charger on highly flammable objects and substrates (eg paper) or in an environment with an explosive and / or flammable atmosphere.
- Always provide adequate ventilation when charging, as vapors or electrolyte may leak from the battery if the battery is damaged due to mishandling / damage.
- When charging is complete, disconnect the charger from the wall outlet. do not leave it connected to the power supply for longer than necessary.
- Avoid using the charger by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction. Children must not play with the appliance. In general, the use of the appliance by very young children (age 0-3 years inclusive) and use

by younger children without supervision (age over 3 years under 8 years) are not taken into account. It is recognized that people with severe disabilities may have needs outside the level specified in this standard (EN 60335).

Battery safety instructions

- Store and charge the battery in a dry environment and make sure that no water enters it.
- Never expose the battery to direct sunlight or temperatures above 50 ° C.
- Charge the battery only for the time required for charging, see. indicator light on the charger.
- Keep the battery connectors clean and free from clogging, deformation and short circuits.
- Protect the battery from shocks, moisture and never open or mechanically damage the battery.
- Never incinerate, dispose of in water or the environment, but dispose of it in an environmentally friendly manner.
- Avoid skin contact if the battery is damaged and electrolyte leaks due to improper handling of the battery. If skin gets on, wash thoroughly with water. Liquids leaking from the battery can cause inflammation, burns, or burns. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with clean water and consult a doctor immediately, in case of ingestion consult a doctor immediately about the procedure.

Storage

- Store cordless tools in a dry place out of the reach of children. For safety reasons, remove the battery before storing the cordless tool. When the battery is inserted in the cordless tool, it discharges faster. Protect the battery and tools from frost, high temperatures, humidity and water

Meaning of symbols on labels



	Read the instructions before use.
	Use certified eye and ear protection with a sufficient level of protection.
	Use certified respiratory protection with adequate level of protection.
	Meets relevant EU requirements.
	Second class protection equipment. Double insulation.
	The charger is intended for indoor use only. Must be protected from rain and moisture.
	DC current/ voltage.
	The socket is designed for charging the battery with direct current.
	Fuse with indication of current value in A.
	Caution, warning, follow instructions.
	Battery recovery, see below.
	Electrical waste, see below.
	Do not expose the battery to direct sunlight or temperatures above 50 °C.
	Do not dispose of the battery in water or the environment.
	Do not incinerate the battery.

SN	Serial number including year, month of manufacture
----	---

Waste disposal

PACKAGING

- Dispose of the packaging in the appropriate waste container.

CORDLESS POWER TOOLS



According to the European Directive (EU) 2012/19, electrical and electronic equipment may not be disposed of as mixed waste, but it is necessary to return them for ecological disposal to the return of electrical equipment at designated collection points. Before returning the cordless tool, remove the battery, which must be disposed of in an environmentally friendly manner separately. You will receive information about collection points at the municipal office.

BATTERY



The battery contains cartridges that are dangerous for the environment, so return it to the batteries for ecological recycling / disposal. According to the European Directive on Accumulators and Batteries 2006/66 EC, unusable batteries must not be disposed of with mixed waste or the environment. You will receive information about collection points at the municipal office.

Warranty period and conditions (rights from defective performance)

- If the buyer so requests, the seller is obliged to provide the buyer with warranty conditions (rights from defective performance) in writing in accordance with the law.

WARRANTY AND POST-WARRANTY SERVICE

To exercise the right to warranty repair of the goods, contact the dealer from whom you purchased the goods.

EU Declaration of Conformity

Manufacturer Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov declares that the subsequently marked devices, based on their concept and construction, as well as the designs listed on the market, meet the requirements of the European Union listed below. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Subjects of declaration-product identification:

Cordless multi-function tool:

28045 Cordless multi-function tool

comply with the following harmonized standards, including their amending annexes, if any, by which conformity with the following harmonization provisions is declared:

2006/42 ES:

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2018, EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 cordless drills; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 cordless impact driver; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-6:2010 cordless hammer; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011 cordless angle grinder; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 cordless multi-function tool; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-5:2014 cordless circular saw; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014, cordless sander; EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-16:2010 cordless stapler; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 cordless reciprocating saw; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 cordless jig saw; EN 60598-2-5:2015 used in conjunction with EN 60598-1:2015, clause 9.2 cordless led light; EN 62841-2015, EN 62841-2-2:2014 cordless screwdriver.

(EU) 2014/35:

EN 60335-1:2012, EN 60335-2-29:2004; EN 62233:2008 chargers

(EU) 2014/30:

EN 55014-1:2006 until 28.4.2020/ thereafter EN 55014-1:2017; EN 55014-2:1997 until 25.3.2018/ thereafter pursuant to EN 55014-2:2015; for chargers furthermore: EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

(EU) 2011/65: EN 50581:2012

EN 62133:2013 until 14.3.2020/ thereafter EN 62133:2017, UN 38.3 battery

The completion of technical documentation 2006/42 EC and 2000/14 EC was performed by Ondřej Marek with his registered office at the manufacturer's address.

The technical documentation (2006/42 EC, 2000/14 EC) is available at the manufacturer's address.

Place and date of issue of the EU declaration of conformity: Přerov, 30.1.2022

Person authorized to draw up the EU declaration of conformity on behalf of the manufacturer
(signature, name, function):


Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov
IČO 61973939 DIČ CZ61973939
tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255


Ondřej Marek
Managing director Levior s.r.o.

Návod k použití

Číslo položky: 28045



Před použitím si pečlivě přečtete tento manuál.

Tento manuál byl přeložen z originálu.



Technické údaje

Název	Aku multifunkční oscilační nářadí
Počet kmitů bez zatížení	5000-15000min ⁻¹
Max. napětí akumulátoru	20V
Úhel oscilace	3°
Rozměr delta brusné základny	90mm
Regulace rychlosti kmitání	ANO
Uchycení pilového plátku	univerzální
Hmotnost bez akumulátoru	1kg
Krytí	IPX0
Hladina akustického tlaku; nejistota K	LpA= 78dB(A), K= 3dB(A)
Hladina akustického výkonu; nejistota K	LwA= 89dB(A), K= 3dB(A)
Max. celková hodnota vibrací	a _h = 2,8m/s ² ; K= 1,5m/s ²

Součásti a ovládací prvky



- 1) Páčka pro výměnu nástroje
- 2) Provozní spínač
- 3) Rukojeť
- 4) Tlačítko pro odjištění akumulátoru
- 5) Tlačítko kontroly úrovně nabití akumulátoru LED kontrolkami
- 6) Regulace počtu kmitů
- 7) Větrací otvory motoru
- 8) Nástroj

Pokyny pro zacházení s akumulátorem

- V závislosti na vlastnostech lithiového akumulátoru je důležité, po 3 měsících kontrolovat jeho úroveň nabití. Pokud je úroveň nabití nízká, je potřeba zajistit nabití akumulátoru.
- Pokud ponecháte akumulátor dlouhou dobu bez nabití, může úroveň nabití klesnout na velmi nízkou úroveň, nebo se akumulátor může úplně vybit. V tomto případě hrozí poškození akumulátoru.
- Po úplném nabití akumulátoru jej lze opět ponechat dlouhou dobu bez použití. Obecně se doporučuje kontrolovat akumulátor minimálně každé 3 měsíce.
- Pokud používáte akumulátorové nářadí, nezapomeňte po použití akumulátor včas nabít. V opačném případě se může akumulátor snadno poškodit.

Nabíjení akumulátoru

PŘÍBLIŽNÉ DOBY NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ NABÍJEČKAMI	
4000 mAh	
4 A rychlonabíječka (28086)	55 min.
2,4 A rychlonabíječka (28085)	90 min.
2000 mAh	
4 A rychlonabíječka (28086)	30 min.
2,4 A rychlonabíječka (28085)	40 min.

UPOZORNĚNÍ

Před přípravou aku nářadí k použití a jeho použitím si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit.

Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu i tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznámete se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout v případě nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Toto platí i pro nabíječku i její přívodní kabel. Jsou-li aku nářadí, akumulátor či nabíječka poškozeny, nebo nejsou-li kompletní, nepoužívejte je a zajistěte jejich opravu či náhradu za originální díly.

Pro ověření úrovně nabití akumulátoru stiskněte tlačítko na akumulátoru a podle počtu svítících diod a předpokládané době provozu aku nářadí akumulátor v případě potřeby dobijte. Je-li akumulátor plně nabitý, svítí všechny LED diody. Akumulátor lze nabít z jakékoli úrovně nabití, aniž by se tím snižovala jeho kapacita.

1. **Akumulátor nejprve zasuněte do drážek dodávané nabíječky.**
2. **Před připojením nabíječky ke zdroji el. proudu zkontrolujte, zda napětí v zásuvce odpovídá rozmezí 220-240~50 Hz a zda nabíječka nemá poškozený přívodní kabel (např. izolaci) či kryt nebo jinou část.**

Je-li nabíječka poškozena, zajistěte její náhradu za bezvadnou originální od výrobce. K nabíjení akumulátoru musí být použita pouze originální nabíječka od výrobce, jinak použití jiné nabíječky

může způsobit požár či výbuch v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů. Napájecí kabel nabíječky chraňte před poškozením.

3. Nabíječku připojte ke zdroji el. proudu.

Pro nabíječky 28085/28086

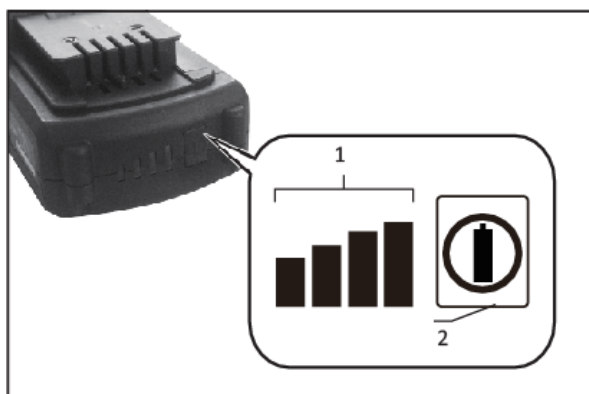
- proces nabíjení je indikován zelenou blikající LED vedle červené LED.
- plné nabití je indikováno pouze rozsvícením zelené LED.
- neobvyklý / špatný proces nabíjení je indikován zelenou a červenou blikající LED.
- Úroveň nabití baterie lze sledovat podle počtu rozsvícených LED diod na baterii, které se rozsvítí při nabíjení.

Právo na změnu výše uvedené signalizace procesu nabíjení a nabití vyhrazeno.

4. Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zdroje el. proudu a poté z drážek nabíječky vysuňte akumulátor po stisknutí a přidržení tlačítka na akumulátoru.

Popis funkcí baterie

Zobrazení zbývající kapacity baterie



1. Kontrolky 2. Kontrolní tlačítko

Kontrolky			Zbývající kapacita
Svíí	Nesvíí	Bliká	
■ ■ ■ ■			75% až 100%
■ ■ ■ □			50% až 75%
■ ■ □ □			25% až 50%
■ □ □ □			0% až 25%
■ □ □ □	■ □ □ □		Nabíjte baterii

Upevnění nebo vyjmutí baterie



1. Tlačítko
2. Baterie

Použití

1. Instalaci / výměnu nástroje provádějte při odejmutém akumulátoru z aku nářadí. Odklopte páčku upínacího systému a odejměte upínací trn. Pro nástroje, které mají v úchytu výřez není nutné upínací trn zcela vyjmout, stačí jej uvolnit a nadzvednout.
 2. Na příslušné místo usadte požadovaný nástroj tak, aby výstupky byly v otvorech nástroje, přičemž nástroj lze v horizontální rovině natočit do úhlu pro vhodnější přístup do pracovního místa.
- Na multifunkční nářadí lze instalovat nástroje s univerzálním úchytem.

PŘÍKLADY POUŽITÍ DODÁVANÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- Škrabka je určena např. pro odstraňování měkkého tmelu mezi obklady, seškrabování tmelu nebo barvy...
 - Zanořovací list je určen pro provádění výřezů do dřeva a měkčích materiálů ve špatně přístupných místech jako např. v rozích, v instalovaných kobercových lištách, do velkých ploch...
 - Delta deska s použitím brusného papíru k broušení dřeva, nábytku.
1. Usazený nástroj zajistěte upínacím trnem a sklopením páčky upínacího systému.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI KMITÁNÍ

- Regulací rychlostí kmitání zvolte vhodné otáčky vzhledem k povaze materiálu pro optimální výsledek práce. Otáčky lze měnit za chodu přístroje.

VLOŽENÍ AKUMULÁTORU DO OSCILAČNÍHO NÁŘADÍ

- Akumulátor zasuněte do příslušného místa přístroje, aby došlo k jeho zacvaknutí.

POUŽITÍ MULTIFUNKČNÍHO OSCILAČNÍHO AKU NÁŘADÍ

1. Nářadí uveďte do provozu provozním spínačem. Regulačním kolečkem nastavte optimální počet kmitů.
 2. Nářadí přiložte nástrojem k opracovávanému materiálu.
 3. Nářadím pohybujte s jemným přitlakem sem a tam. Tím nebude docházet k výraznému zahřívání a opotřebování v jednom místě pracovního nástroje.
- Na nářadí příliš netlačte, jinak se bude zhoršovat jeho pracovní výkon, nástroj se bude silně zahřívát, tupit a případně i zablokovávat.

ŘEZÁNÍ

- Pro řezání používejte pilové plátky, které nejsou poškozeny a jsou určeny pro daný materiál. Pilový plátek určený pouze pro řezání dřeva nepoužívejte k řezání kovu.
- Zprohýbané nebo neostré pilové plátky se mohou zlomit.
- Ponorné řezy provádějte jen do měkkého dřeva nebo sádkkartonu.
- Před řezáním zkontrolujte, zda v řezaném materiálu nejsou přítomny nežádoucí předměty hřebíky, dráty apod. Cizí tělesa odstraňte nebo k řezání použijte k tomu určený pilový plátek.
- Řezací nástroje se při delším používání např. při řezání obkládaček výrazněji opotřebovávají, jde o přirozený jev.

- Příklad je určen pouze k řezání za sucha. Nikdy nepoužívejte k chlazení vodu či jiné chladicí kapaliny.

BROUŠENÍ

- Na delta desku připevněte prostřednictvím suchého zipu brusný list. Brusný list musí dokonale pokrývat celou brusnou plochu delta desky, aby nedošlo k jejímu poškození. Brusné listy jsou určeny na broušení dřeva, dřevěných materiálů, měkkých stavebních materiálů a kovu.
- Na nářadí při práci příliš netlačte. Nadměrný tlak vede k silnějšímu opotřebení přístroje a brusného listu.
- Při broušení používejte vhodné odsávání prachu a ochrannou prachovou masku s filtrem P3, vdechování prachu je zdraví škodlivé.
- Pro zajištění dobrého brusného výkonu používejte brusné listy, které nejsou nadměrně opotřebené.
- Brusný papír používaný k broušení dřeva nepoužívejte k broušení papíru.

SEŠKRABÁVÁNÍ

- Pro seškrabávání nastavte vysoký rychlostní stupeň kmitání.
- Při práci nezvedejte nářadí příliš vysoko od opracovávaného povrchu, jinak může dojít k zařezávání škrabky do podkladu.

INFORMACE K AKUMULÁTORU

- Akumulátor je vybaven ochranou proti úplnému vybití, které ho poškozuje. Tato ochrana se projevuje tak, že při více vybitém akumulátoru se chod nářadí najednou zastaví i při stisknutí provozního spínače. Po uvolnění a opětovném stisknutí provozního spínače po určité době se přístroj nakrátko rozběhne, ale pak se jeho chod opět zastaví.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKU PILU OCASKU A MULTIFUNKČNÍ OSCILAČNÍ NÁŘADÍ

1. Při provádění činnosti, kde se řezací či jiný nástroj může dotknout skrytého vedení nebo svého vlastního přívodu, držte elektromechanické nářadí za úchopové izolované povrchy. Dotyk obráběcího nástroje se „živým“ vodičem může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického nářadí stanou živými a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.
2. Použijte svorky nebo jiný praktický způsob, kterým se zabezpečí a podepře obrobek na stabilní základně. Držení obrobku rukou nebo proti tělu vede k jeho nestabilitě a může vést ke ztrátě kontroly.

UPOZORNĚNÍ

3. Příklad za chodu vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.

Obecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA!

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1. BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

- a) **Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- b) **Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) **Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) **Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry.** Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) **Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.
- c) **Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) **Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) **Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) **Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.

3. BEZPEČNOST OSOB

- a) **Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí**

používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.

- b) **Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) **Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto.** Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) **Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče.** Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) **Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.
- f) **Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí.** Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.

4. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA BATERIOVÉHO NÁŘADÍ

- a) **Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určeno pro prováděnou práci.** Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) **Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.** Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) **Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu.** Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.
- f) **Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté.** Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce.** Používání

elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

- h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.

5. POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA BATERIOVÉHO NÁŘADÍ

- a) **Nářadí nabíjejte pouze nabíječem, který je určen výrobcem.** Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.
- b) **Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí.** Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.
- c) **Není-li bateriová souprava právě používána, chraňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- d) **Při nesprávném používání mohou z baterie unikat tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi.** Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.
- e) **Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat.** Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.
- f) **Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě.** Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130 °C může způsobit výbuch.
- g) **Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

6. SERVIS

- a) **Opravy vašeho bateriového nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly.** Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.
- a) **Poškozené bateriové soupravy se nesmí nikdy opravovat.** Oprava bateriových souprav by měla být prováděna pouze u výrobce nebo v autorizovaném servisu.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku



- Nabíječku chraňte před deštěm a vlhkem. Nabíječku lze používat pouze v uzavřených prostorech.
- Nabíječka je určena k nabíjení pouze akumulátoru dodávaného k tomuto aku nářadí a žádných jiných akumulátorů. Při nabíjení jiných akumulátorů, než ke kterým je nabíječka určena, může dojít k požáru či výbuchu.
- Udržujte nabíječku čistou.
- Před každým použitím nabíječky zkontrolujte, zda je v pořádku, včetně přívodního kabelu.
- Nabíječku neprovozujte na snadno vznětlivých předmětech a podkladech (např. na papíře) či v prostředí s výbušnou a/nebo hořlavou atmosférou.

- Při nabíjení vždy zajistěte dostatečné větrání, neboť může dojít k úniku par či elektrolytu z akumulátoru, je-li akumulátor poškozen v důsledku špatného zacházení/poškození.
- Nabíječku neprovozujte na snadno vznětlivých předmětech a podkladech (např. na papíře) či v prostředí s výbušnou a/nebo hořlavou atmosférou.
- Při nabíjení vždy zajistěte dostatečné větrání, neboť může dojít k úniku par či elektrolytu z akumulátoru, je-li akumulátor poškozen v důsledku špatného zacházení/poškození.
- Po ukončení nabíjení nabíječku odpojte od zdroje el. proudu, nenechávejte ji připojenou k napětí déle, než je nutné.
- Zamezte používání nabíječky osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Obecně se nebere v úvahu používání přístroje velmi malými dětmi (věk 0-3 roky včetně) a používání mladšími dětmi bez dozoru (věk nad 3 roky pod 8 let). Připouští se, že těžce hendikepovaní lidé mohou mít potřeby mimo úroveň stanovenou touto normou (EN 60335).

Bezpečnostní pokyny pro akumulátor

- Akumulátor skladujte a nabíjejte v suchém prostředí a dbejte na to, aby se do nich nedostala voda.
- Nikdy akumulátor nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotám vyšším než 50 °C.
- Akumulátor nabíjejte jen po dobu potřebnou k nabíjení viz. signalizace kontrolkou na nabíječi.
- Konektory akumulátoru udržujte čisté a chraňte je před zanesením, deformací a před zkratováním.
- Akumulátor chraňte před nárazy, vlhkostí a nikdy akumulátor neotvírejte či mechanicky nepoškozujte.
- Akumulátor nikdy nespalujte, nevhazujte do vody či životního prostředí, ale odevzdejte jej k ekologické likvidaci.
- Pokud dojde k poškození akumulátoru a úniku elektrolytu v důsledku špatného zacházení s akumulátorem, vyhněte se kontaktu s pokožkou. Dojde-li k potřísnění pokožky, důkladně ji umyjte vodou. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty, popáleniny nebo poleptání. V případě zasažení očí je důkladně vypláchněte čistou vodou a ihned konzultujte s lékařem, v případě požití ihned konzultujte s lékařem ohledně postupu.

Skladování

- Aku nářadí skladujte na suchém místě mimo dosah dětí. Před uskladněním aku nářadí z něho z bezpečnostních důvodů akumulátor vyjměte. Je-li akumulátor zasunutý v aku nářadí, dochází k jeho rychlejšímu vybíjení. Akumulátor a nářadí chraňte před mrazem, vysokými teplotami, vlhkem a vodou.

Význam symbolů na štítcích



	Před použitím si přečtete návod k použití.
	Používejte certifikovanou ochranu zraku a sluchu s dostatečnou úrovní ochrany.
	Používejte certifikovanou ochranu dýchacích cest s dostatečnou úrovní ochrany.
	Odpovídá příslušným požadavkům EU.
	Zařízení druhé třídy ochrany. Dvojitá izolace.
	Nabíječka je určena pro použití pouze v interiéru. Nutno chránit před deštěm a vlhkem.
	Stejnoseměrný proud/napětí.
	Zásuvka určena pro nabíjení akumulátoru stejnosměrným proudem.
	Pojistka s uvedením proudové hodnoty v A.
	Pozor, výstraha, řiďte se instrukcemi.
	Zpětný sběr baterií, viz dále.
	Elektroodpad, viz dále
	Akumulátor nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotám vyšším než 50 °C.
	Akumulátor nevhazujte do vody a nevyhazujte jej do životního prostředí.
	Akumulátor nespalujte.

SN	Sériové číslo zahrnující rok, měsíc výroby, číslo série
----	--

Likvidace odpadu

OBALY

- Obaly vyhodte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.

AKU NÁŘADÍ



Podle evropské směrnice (EU) 2012/19 se elektrická a elektronická zařízení nesmějí vyhazovat do směsného odpadu, ale je nezbytné je odevzdat k ekologické likvidaci do zpětného sběru elektrozařízení na k tomu určená sběrná místa. Před odevzdáním aku nářadí z něj odejměte akumulátor, který je nutné odevzdat k ekologické likvidaci baterií samostatně (odděleně). Informace o sběrných místech obdržíte na obecním úřadě.

AKUMULÁTOR



Li-ion

Akumulátor obsahuje náplně, které jsou nebezpečné pro životní prostředí, proto jej odevzdejte k ekologické recyklaci / likvidaci do zpětného sběru akumulátorů. Podle evropské směrnice o akumulátorech a bateriích 2006/66 EC nesmí být nepoužitelné akumulátory vyhozeny do směsného odpadu či životního prostředí. Informace o sběrných místech obdržíte na obecním úřadě.

Záruční lhůta a podmínky (práva z vadného plnění)

- Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

EU Prohlášení o shodě

Výrobce Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov prohlašuje, že následně označená zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedená provedení, odpovídají níže uvedeným požadavkům Evropské unie. Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Předměty prohlášení-identifikace výrobků:

Aku nářadí:

28045 Aku multifunkční oscilační nářadí

jsou ve shodě s následujícími harmonizovanými normami včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují, na jejichž základě se shoda prohlašuje s dále uvedenými harmonizačními předpisy:

2006/42 ES:

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2018, EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 aku vrtačky; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 aku rázový utahovák; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-6:2010 vrtací kladivo; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011 úhlová bruska; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 multifunkční oscilační nářadí; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-5:2014 kotoučová pila; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 excentrická bruska; EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-16:2010 hřebíkovačka / sponkovačka; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 pila ocaska; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 přímočará pila; EN 60598-2-5:2015 použita ve spojení s EN 60598-1:2015, doložka 9.2 led světlo; EN 62841-2015, EN 62841-2-2:2014 aku šroubovák.

(EU) 2014/35:

EN 60335-1:2012, EN 60335-2-29:2004; EN 62233:2008 nabíječky

(EU) 2014/30:

EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/ poté EN 55014-1:2017; EN 55014-2:1997 do 25.3.2018/ poté dle EN 55014-2:2015; pro nabíječky ještě: EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

(EU) 2011/65: EN 50581:2012

EN 62133:2013 do 14.3.2020/poté EN 62133:2017, UN 38.3 akumulátor

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES a 2000/14 ES provedl Ondřej Marek se sídlem na adrese výrobce.

Technická dokumentace (2006/42 ES, 2000/14 ES) je dostupná na adrese výrobce.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Přerov, 30.1.2022

Osoba oprávněná vypracováním EU prohlášení o shodě jménem výrobce

(podpis, jméno, funkce):

Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov
IČO 61973939 DIČ CZ61973939
tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255

Ondřej Marek
jednatel společnosti Levior s.r.o.

Návod na použitie

Číslo položky: 28045



Pred použitím si pozorne prečítajte tento manuál.

Tento manuál bol preložený z originálu.



Technické údaje

Názov	Aku multifunkčné oscilačné náradie
Počet kmitov bez zaťaženia	5000-15000min ⁻¹
Max. napätie akumulátora	20V
Úhel oscilácie	3°
Rozmer delta brúsnej základne	90mm
Regulácia rýchlosti kmitania	ÁNO
Uchytenie pílového plátku	univerzálne
Hmotnosť bez batérie	1kg
Krytie	IPX0
Hladina akustického tlaku; neistota K	LpA= 78dB(A), K= 3dB(A)
Hladina akustického výkonu; neistota K	LwA= 89dB(A), K= 3dB(A)
Max. celková hodnota vibrácií	a _h = 2,8m/s ² ; K= 1,5m/s ²

Súčasti a ovládacie prvky



- 1) Páčka na výmenu nástroja
- 2) Prevádzkový spínač
- 3) Rukoväť
- 4) Tlačidlo pre odistenie akumulátora
- 5) Tlačidlo kontroly úrovne nabitia akumulátora LED kontrolkami
- 6) Regulácia počtu kmitov
- 7) Vetracie otvory motora
- 8) Nástroj

Pokyny pre zaobchádzanie s akumulátorom

- V závislosti na vlastnostiach lítiového akumulátora je dôležité, po 3 mesiacoch kontrolovať jeho úroveň nabitia. Ak je úroveň nabitia nízka, je potrebné zaistiť nabitie akumulátora.
- Ak ponecháte akumulátor dlhú dobu bez nabitia, môže úroveň nabitia klesnúť na veľmi nízku úroveň, alebo sa akumulátor môže úplne vybiť. V tomto prípade hrozí poškodenie akumulátora.
- Po úplnom nabití akumulátora ho možno opäť ponechať dlhú dobu bez použitia. Všeobecne sa odporúča kontrolovať akumulátor minimálne každé 3 mesiace.
- Pokiaľ používate akumulátorové náradie, nezabudnite po použití akumulátor včas nabiť. V opačnom prípade sa môže akumulátor ľahko poškodiť.

Nabíjanie akumulátora

PRIBLIŽNÉ DOBY NABÍJANIA AKUMULÁTORŮ NABÍJAČKAMI	
4000 mAh	
4 A rýchlonabíjačka (28086)	55 min.
2,4 A rýchlonabíjačka (28085)	90 min.
2000 mAh	
4 A rýchlonabíjačka (28086)	30 min.
2,4 A rýchlonabíjačka (28085)	40 min.

UPOZORNENIE

Pred prípravou aku náradia na použitie a jeho použitím si prečítajte celý návod na použitie a nechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť.

Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zabráňte poškodenie tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknutá používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa zoznámte so všetkými jeho ovládacími prvkami a komponentmi a tiež sa spôsobom vypnutie prístroja, aby ste ho mohli ihneď vypnúť v prípade nebezpečnej situácie. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaká časť prístroja ako napr. Bezpečnostní ochranné prvky nie sú poškodené, či zle nainštalované alebo či nechýba na svojom mieste. Toto platí aj pre nabíjačku i jej prírodný kábel. Ak sú aku náradie, akumulátor alebo nabíjačka poškodené, alebo ak nie sú kompletne, nepoužívajte ich a zaistite ich opravu či náhradu za originálne diely.

Na overenie úrovne nabitia akumulátora stlačte tlačidlo na akumulátora a podľa počtu svietiacich diód a predpokladanej doby prevádzky aku náradia akumulátor v prípade potreby dobite. Ak je akumulátor plne nabitý, svietia všetky LED diódy. Akumulátor možno nabiť z akejkoľvek úrovne nabitia, bez toho aby sa tým znižovala jeho kapacita.

- 1. Akumulátor najprv zasunúť do drážok dodávané nabíjačky.**
- 2. Pred pripojením nabíjačky k zdroju el. prúdu skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá rozmedzí 220-240 ~ 50 Hz a či nabíjačka nemá poškodený prírodný kábel (napr. izoláciu) či kryt alebo inú časť.**

Ak je nabíjačka poškodená, zaistite jej náhradu za bezvadnou originálnou od výrobcu. Na nabíjanie akumulátora musí byť použitá len originálne nabíjačka od výrobcu, inak použitia inej nabíjačky

môže spôsobiť požiar či výbuch v dôsledku nevhodných nabíjacích parametrov. Napájací kábel nabíjačky chráňte pred poškodením.

3. Nabíjačku pripojte k zdroju el. prúdu.

Pre nabíjačky 28085/28086

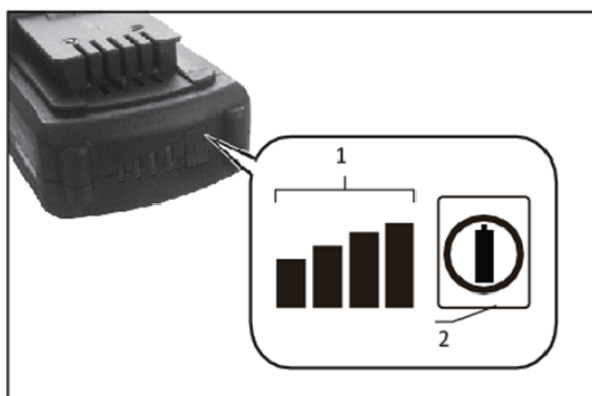
- proces nabíjania je indikovaný zelenou blikajúca LED vedľa červenej LED.
- plné nabitie je indikované len rozsvietením zelenej LED.
- neobvyklý / zlý proces nabíjania je indikovaný zelenou a červenou blikajúce LED.
- Úroveň nabitia batérie možno sledovať podľa počtu rozsvietených LED diód na batériu, ktoré sa rozsvieti pri nabíjaní.

Právo na zmenu vyššie uvedenej signalizácie procesu nabíjania a nabitie vyhradené.

4. Po nabití najprv odpojte nabíjačku od zdroja el. prúdu a potom z drážok nabíjačky vysuňte akumulátor po stlačení a pridržení tlačidla na akumulátore.

Popis funkcií batérie

Zobrazenie zostávajúcej kapacity batérie



1. Kontrolky 2. Kontrolné tlačidlo

Kontrolky			Zostávajúca kapacita
Svieti	Nesvieti	Bliká	
■ ■ ■ ■			75% až 100%
■ ■ ■ □			50% až 75%
■ ■ □ □			25% až 50%
■ □ □ □			0% až 25%
■ □ □ □		■	Nabíja batériu

Upevnenie alebo vybratie batérie



1. Tlačidlo
2. Batérie

Použitie

1. Inštaláciu / výmenu nástroja vykonávajte pri odstránení akumulátora z aku náradia. Odklopte páčku upínacieho systému a odoberte upínací trň. Pre nástroje, ktoré majú v úchytku výrez nie je nutné upínací trň celkom vybrať, stačí ho uvoľniť a nadvihnúť.
2. Na príslušné miesto usadzte požadovaný nástroj tak, aby výstupky boli v otvoroch nástroja, pričom nástroj možno v horizontálnej rovine natočiť do uhla pre vhodnejší prístup do pracovného miesta.
- Na multifunkčné náradie možno inštalovať nástroje s univerzálnym úchytom.

POUŽITIA DODÁVANÉHO PRÍSLUŠENSTVA:

- Škrabka je určená napr. Na odstraňovanie mäkkého tmelu medzi obkladmi, zoškrabovanie tmelu alebo farby ...
 - Zanorovací list je určený pre vykonávanie výrezov do dreva a mäkkších materiálov v zle prístupných miestach ako napr. V rohoch, v inštalovaných kobercových lištách, do veľkých plôch ...
 - Delta doska s použitím brúsneho papiera na brúsenie dreva, nábytku.
1. Usazený nástroj zabezpečte upínacím trnem a sklopením páčky upínacieho systému.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI KMITANIA

- Reguláciou rýchlosťou kmitanie zvolte vhodné otáčky vzhľadom k povahe materiálu pre optimálny výsledok práce. Otáčky možno meniť za chodu prístroja.

VLOŽENIE AKUMULÁTORA DO OSCILAČNÉHO NÁRADIE

- Akumulátor zasuniete do príslušného miesta prístroja, aby došlo k jeho zacvaknutiu.

POUŽITIE MULTIFUNKČNÉHO OSCILAČNÉHO AKU NÁRADIE

1. Náradie uveďte do prevádzky prevádzkovým spínačom. Regulačným kolieskom nastavte optimálny počet kmitov.
 2. Náradie priložte nástrojom k opracovávanému materiálu.
 3. Náradím pohybujte s jemným prítlakom sem a tam. Tým nebude dochádzať k výraznému zahrievaniu a opotrebovaniu v jednom mieste pracovného nástroja.
- Na náradie príliš netlačte, inak sa bude zhoršovať jeho pracovný výkon, nástroj sa bude silne zahrievať, potupovať a prípadne i zablokovávať.

REZANIE

- Na rezanie používajte pílové plátky, ktoré nie sú poškodené a sú určené pre daný materiál. Pílový plátok určený len pre rezanie dreva nepoužívajte na rezanie kovu.
- Poprehýbanie alebo neostre pílové plátky sa môžu zlomiť.
- Ponorné rezy vykonávajte len do mäkkého dreva alebo sadrokartónu.
- Pred rezaním skontrolujte, či v rezanom materiáli nie sú prítomné nežiaduce predmety klince, drôty a pod. Cudzie telesá odstráňte alebo na rezanie použite na to určený pílový plátok.
- Rezacie nástroje sa pri dlhšom používaní napr. Pri rezaní obkladačiek výraznejšie

opotrebovávajú, ide o prirodzený jav.

- Prístroj je určený len na rezanie za sucha. Nikdy nepoužívajte na chladenie vodu či iné chladiacej kvapaliny.

BRÚSENIE

- Na delta dosku pripevnite prostredníctvom suchého zipsu brúsny list. Brúsny list musí dokonale pokrývať celú brúsnu plochu delta dosky, aby nedošlo k jej poškodeniu. Brúsne listy sú určené na brúsenie dreva, drevených materiálov, mäkkých stavebných materiálov a kovu.
- Na náradie pri práci príliš netlačte. Nadmerný tlak vedie k silnejšiemu opotrebovaniu prístroja a brúsneho listu.
- Pri brúsení používajte vhodné odsávanie prachu a ochrannú masku proti prachu s filtrom P3, vdychovanie prachu je zdraviu škodlivé.
- Pre zaistenie dobrého brúsneho výkonu používajte brusné listy, ktoré nie sú nadmerne opotrebované.
- Brúsny papier používaný na brúsenie dreva nepoužívajte na brúsenie papiera.

ZOŠKRABOVANIE

- Pre zoškrabovanie nastavte vysoký rýchlostný stupeň kmitania.
- Pri práci nedvíhajte náradie príliš vysoko od opracovávaného povrchu, inak môže dôjsť k zarezávanie škrabky do podkladu.

INFORMÁCIE K AKUMULÁTORU

- Akumulátor je vybavený ochranou proti úplnému vybitiu, ktoré ho poškodzuje. Táto ochrana sa prejavuje tak, že pri viac vybitom akumulátore sa chod náradia naraz zastaví aj pri stlačení prevádzkovom spínači. Po uvoľnení a opätovnom stlačení prevádzkového spínača po určitej dobe sa prístroj nakrátko rozbehne, ale potom sa jeho chod opäť zastaví.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE AKU PILU OCASKU A MULTIFUNKČNÉ OSCILAČNÉ NÁRADIE

1. Pri vykonávaní činnosti, kde sa rezací či iný nástroj môže dotknúť skrytého vedenia alebo svojho vlastného prívodu, držte elektromechanické náradie za úchopovej izolované povrchy. Dotyk obrábacieho nástroja sa "živým" vodičom môže spôsobiť, že sa neizolované kovové časti elektromechanického náradia stanú živými a môžu viesť k úrazu užívateľa elektrickým prúdom.
2. Uplatňujú sa svorky alebo iný praktický spôsob, ktorým sa zabezpečia a podoprie obrobok na stabilnej základni. Držanie obrobku rukou alebo proti telu vedie k jeho nestabilite a môže viesť k strate kontroly.

UPOZORNENIE

3. Prístroj za chodu vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskeho implantátov (kardiostimulátorov) a ohroziť život užívateľa. Pred použitím tohto náradia sa informujte u lekára či výrobcu implantátu, či môžete s týmto prístrojom pracovať.

Obecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie

VÝSTRAHA!

Je nutné prečítať všetky bezpečnostné pokyny, návod na používanie, obrázky a predpisy dodané s týmto náradím. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a / alebo k vážnemu zraneniu osôb.

Všetky pokyny a návod na používanie sa musí uschovať, aby bolo možné do nich neskôr nahliadnuť.

Výrazom "elektrické náradie" vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, alebo elektrické náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).

1. BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

- a) **Pracovisko je nutné udržiavať v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- b) **Elektrické náradie sa nesmie používať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) **Pri použití elektrického náradia je nutné zamedziť prístupu detí a ďalších osôb.** Ak bude obsluha vyrušovaná, môže stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať siet'ovej zásuvke. Vidlica sa nesmie nikdy akýmkoľvek spôsobom upravovať. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, sa nesmú používať žiadne zásuvkové adaptéry.** Vidlica, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a zodpovedajúce zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky.** Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- c) **Elektrické náradie sa nesmie vystavovať dažďu, vlhku alebo mokru.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Pohyblivý prívod sa nesmie používať na iné účely. Elektrické náradie sa nesmie nosiť alebo ťahať za prívod, ani sa nesmie ťahom za prívod odpájať vidlice zo zásuvky. Prívod je nutné chrániť pred horúčavou, mastnotou, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami.** Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Ak je elektrické náradie používané vonku, musí sa použiť predlžovací prívod vhodný pre vonkajšie použitie.** Používanie predlžovacieho prívodu pre vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak používa sa elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, je nutné používať napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem "prúdový chránič (RCD)" môže byť nahradený pojmom "hlavný istič obvodu (GFCI)" alebo "istič unikajúceho prúdu (ELCB)".

3. BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) **Pri používaní elektrického náradia musí byť obsluha pozorná, musí sa venovať tomu,**

čo práve robí, a musí sa sústrediť a triezvo uvažovať. Elektrické náradie sa nesmie používať, ak je obsluha unavená alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.

- b) **Používať osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používať ochranu očí.** Ochranné pomôcky ako napr. Respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) **Je nutné vyvarovať sa neúmyselnému spusteniu stroja. Je nutné sa uistiť, že je spínač pred zapojením vidlice do zásuvky a / alebo pri pripájaní batérové súpravy, zdvíhaním či prenášaním náradia v polohe vypnuté.** Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.
- d) **Pred zapnutím náradia je nutné odstrániť všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nastavovacie nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- e) **Obsluha musí pracovať len tam, kam bezpečne dosiahne. Obsluha musí vždy udržiavať stabilný postoj a rovnováhu.** To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- f) **Obliekať sa vhodným spôsobom. Nenosiť voľné odevy ani šperky. Obsluha musí dbať, aby mala vlasy a odev dostatočne ďaleko od pohyblivých častí.** Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami.
- g) **Ak sú k dispozícii prostriedky pre pripojení zariadenia na odsávanie a zber prachu, je potrebné zabezpečiť, aby sa takéto zariadenia pripojila a správne používala.** Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvá spôsobené vznikajúcim prachom.
- h) **Obsluha nesmie dopustiť, aby sa kvôli rutine, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samolúbo a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia.** Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.

4. POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉRIOVÉHO NÁRADIE

- a) **Elektrické náradie sa nesmie preťažovať. Je nutné používať správne elektrické náradie, ktoré je určené pre vykonávanú prácu.** Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktoré bolo skonštruované.
- b) **Nesmie sa používať elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť a vypnúť spínačom.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nemožno ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia je nutné vytiahnuť vidlicu zo sieťovej zásuvky a / alebo odňať batériovú súpravu z elektrického náradia, ak je odnímateľná.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) **Nepoužívané elektrické náradie je nutné skladovať mimo dosahu detí a nesmie sa dovoliť osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali.** Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.
- e) **Elektrické náradie a príslušenstvo je nutné udržiavať. Je potrebné kontrolovať nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť, sústrediť sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu ohroziť funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím je nutné zaistiť jeho opravu.** Veľa nehôd je spôsobených nesprávnou údržbou náradia.
- f) **Rezacie nástroje je nutné udržiavať ostré a čisté.** Správne udržiavané a naostrené rezacie nástroje s menšou pravdepodobnosťou zachytia za materiál alebo sa zablokujú a

práca s nimi sa ľahšie kontroluje.

- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. je nutné používať v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukoväte a úchopovej povrchy je nutné udržiavať suché, čisté a bez mastnoty.** Klzké rukoväte a úchopovej povrchy neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečné držanie a kontrolu náradia.

5. POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉRIOVÉHO NÁRADIE

- a) **Náradie nabíjajte iba nabíjačkou, ktorý je určený výrobcom.** Nabíjač, ktorý môže byť vhodný pre jeden typ batériovej súpravy, môže byť pri použití s inou batériovou súpravou príčinou nebezpečenstva požiaru.
- b) **Náradie používajte iba s batériovou súpravou, ktorá je výslovne určená pre dané náradie.** Používanie akýchkoľvek iných batériových súprav môže byť príčinou nebezpečenstva úrazu alebo požiaru.
- c) **Ak nie je batériová súprava práve nepoužíva, chráňte ju pred stykom s inými kovovými predmetmi ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného kontaktu batérie s druhým.** Skratovaniu kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri nesprávnom používaní môžu z batérie unikať tekutiny; vyvarujte sa kontaktu s nimi. Ak dôjde k náhodnému styku s týmito tekutinami, opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane tekutina do oka, vyhľadajte navyše lekársku pomoc.** Tekutiny unikajúci z batérie môžu spôsobiť zápal alebo popáleniny.
- e) **Batériová súprava alebo náradie, ktoré je poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne, ktoré môže mať za následok oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.
- f) **Batériové súpravy alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmerné teplote.** Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130 ° C môže spôsobiť výbuch.
- g) **Je nutné dodržiavať všetky pokyny nabíjania a Nenabíjať batériovú súpravu alebo náradie mimo teplotný rozsah, ktorý je uvedený v návode na používanie.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo uvedený rozsah, môžu poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.

6. SERVIS

- a) **Opravy vášho batériového náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** Týmto spôsobom bude zabezpečená rovnaká úroveň bezpečnosti náradie ako pred opravou.
- b) **Poškodené batériové súpravy sa nesmie nikdy opravovať.** Oprava batériových súprav by mala byť vykonávaná iba u výrobcu alebo v autorizovanom servise.

Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku



- Nabíjačku chráňte pred dažďom a vlhkom. Nabíjačku je možné používať iba v uzavretých priestoroch.
- Nabíjačka je určená na nabíjanie iba akumulátora dodávaného k tomuto aku náradia a žiadnych iných akumulátorov. Pri nabíjaní iných akumulátorov, než na ktoré je nabíjačka určená, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.

- Udržujte nabíjačku čistú.
- Pred každým použitím nabíjačky skontrolujte, či je v poriadku, vrátane prírodného kábla. Nabíjačku neprevádzkujte na ľahko zápalných predmetoch a podkladoch (napr. Na papieri) alebo v prostredí s výbušnou a / alebo horľavou atmosférou.
- Pri nabíjaní vždy zaistite dostatočné vetranie, pretože môže dôjsť k úniku pár či elektrolytu z akumulátora, ak je akumulátor poškodený v dôsledku zlého zaobchádzania / poškodenie.
- Nabíjačku neprevádzkujte na ľahko zápalných predmetoch a podkladoch (napr. Na papieri) alebo v prostredí s výbušnou a / alebo horľavou atmosférou.
- Pri nabíjaní vždy zaistite dostatočné vetranie, pretože môže dôjsť k úniku pár či elektrolytu z akumulátora, ak je akumulátor poškodený v dôsledku zlého zaobchádzania / poškodenie.
- Po ukončení nabíjania nabíjačku odpojte od zdroja el. proudu, nenechávajte ju pripojenú k napätiu dlhšie, než je nutné.
- Zabráňte používaniu nabíjačky osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Všeobecne sa neberie do úvahy používanie prístroja veľmi malými deťmi (vek 0-3 roky vrátane) a používanie mladšími deťmi bez dozoru (vek nad 3 roky pod 8 rokov). Pripúšťa sa, že ťažko hendikepovaní ľudia môžu mať potreby mimo úroveň stanovenú touto normou (EN 60335).

Bezpečnostné pokyny pre akumulátor

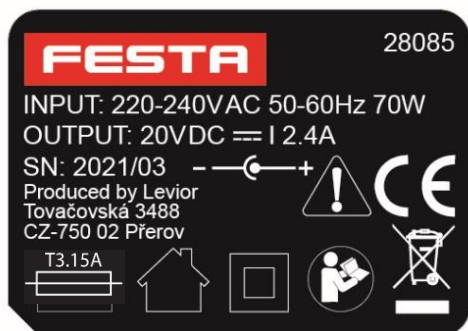
- Akumulátor skladujte a nabíjajte v suchom prostredí a dbajte na to, aby sa do nich nedostala voda.
- Nikdy akumulátor nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplotám vyšším ako 50 ° C.
- Akumulátor nabíjajte len po dobu potrebnú na nabíjanie vid'. signalizácia kontrolkou na nabíjačke.
- Konektory akumulátora udržiavajte čisté a chráňte ich pred zanesením, deformáciou a pred skratovaním.
- Akumulátor chráňte pred nárazmi, vlhkosťou a nikdy akumulátor neotvárajte či mechanicky nepoškodzujte.
- Akumulátor nikdy nespálujte, nehádzte do vody alebo životného prostredia, ale odovzdajte ho k ekologickej likvidácii.

Ak dôjde k poškodeniu akumulátora a úniku elektrolytu v dôsledku zlého zaobchádzania s akumulátorom, vyhnite sa kontaktu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápal, popáleniny alebo poleptanie. V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vypláchnite čistou vodou a ihneď konzultujte s lekárom, v prípade požitia ihneď konzultujte s lekárom ohľadom postupu.

Skladovanie

- Aku náradí skladujte na suchom mieste mimo dosah detí. Před uskladněním aku náradí z něho z bezpečnostních důvodů akumulátor vyjměte. Je-li akumulátor zasunutý v aku náradí, dochází k jeho rychlejšímu vybíjení. Akumulátor a náradí chraňte před mrazem, vysokými teplotami, vlhkem a vodou.

Význam symbolov na štítkoch



	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Používajte certifikovanú ochranu zraku a sluchu s dostatočnou úrovňou ochrany.
	Používajte certifikovanú ochranu dýchacích ciest s dostatočnou úrovňou ochrany.
	Zodpovedá príslušným požiadavkám EÚ.
	Zariadenie druhej triedy ochrany. Dvojité izolácia.
	Nabíjačka je určená na použitie len v interiéri. Nutné chrániť pred dažďom a vlhkom.
	Jednosmerný prúd/napätie.
	Zásuvka určená pre nabíjanie akumulátora jednosmerným prúdom.
	Poistka s uvedením proudovej hodnoty v A.
	Pozor, výstraha, riadte sa inštrukciami.
	Spätný zber batérií, viz ďalej.
	Elektroodpad, viz ďalej.
	Akumulátor nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplotám vyšším ako 50 °C.
	Akumulátor nevhadzujte do vody a nevyhadzujte ho do životného prostredia.
	Akumulátor nespálujte.

SN	Sériové číslo zahŕňajúce rok, mesiac výroby, číslo série
----	--

Likvidácia odpadu

OBALY

- Obaly vyhodte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

AKU NÁRADIE



Podľa európskej smernice (EÚ) 2012/19 sa elektrické a elektronické zariadenia nesmú vyhadzovať do zmiešaného odpadu, ale je nevyhnutné ich odovzdať na ekologickú likvidáciu do spätného zberu elektroodpadu na k tomu určené zberné miesta. Pred odovzdaním aku náradia z neho odoberte akumulátor, ktorý je nutné odovzdať k ekologickej likvidácii batérií samostatne (oddelené). Informácie o zberných miestach obdržíte na obecnom úrade.

AKUMULÁTOR



Akumulátor obsahuje náplne, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie, preto ho odovzdajte na ekologickú recykláciu / likvidáciu do spätného zberu akumulátorov. Podľa európskej smernice o akumulátoroch a batériách 2006/66 EC nesmie byť nepoužiteľné Li-ion akumulátory vyhodené do zmiešaného odpadu či životného prostredia. Informácie o zberných miestach obdržíte na obecnom úrade.

Záručná lehota a podmienky (práva z chybného plnenia)

- Ak požiadate o to kupujúci, je predávajúci povinný kupujúcemu poskytnúť záručné podmienky (práva z chybného plnenia) v písomnej forme podľa zákona.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili.

EÚ Vyhlásenie o zhode

Výrobca Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, SK-750 02 Přerov prehlasuje, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trh uvedená prevedení, zodpovedajú nižšie uvedeným požiadavkám Európskej únie. Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmety vyhlásenie-identifikácie výrobkov:

Aku náradie:

28045 Aku multifunkčné oscilačné náradie

sú v zhode s nasledujúcimi harmonizovanými normami vrátane ich pozmeňujúcich príloh, ak existujú, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda s ďalej uvedenými harmonizačnými predpisy:

2006/42 ES:

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2018, EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 aku vŕtačky; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 aku rázový ťahovák; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-6:2010 vŕtacie kladivo; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011 uhlová brúska; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 multifunkčné oscilačné náradie; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-5:2014 kotúčová píla; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 excentrická brúska; EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-16:2010 klinčovačka / sponkovačka; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 píla ocaska; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 priamočiara píla; EN 60598-2-5:2015 použitá v spojení s EN 60598-1:2015, doložka 9.2 led svetlo; EN 62841-2015, EN 62841-2-2:2014 aku skrutkovač.

(EU) 2014/35:

EN 60335-1:2012, EN 60335-2-29:2004; EN 62233:2008 nabíjačky

(EU) 2014/30:

EN 55014-1:2006 do 28.4.2020/ poté EN 55014-1:2017; EN 55014-2:1997 do 25.3.2018/ poté dle EN 55014-2:2015; pro nabíjačky ještě: EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

(EU) 2011/65: EN 50581:2012

EN 62133:2013 do 14.3.2020/poté EN 62133:2017, UN 38.3 akumulátor

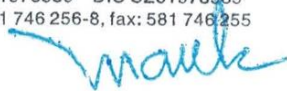
Kompletizácii technickej dokumentácie 2006/42 ES a 2000/14 ES vykonal Ondřej Marek so sídlom na adrese výrobcu.

Technická dokumentácia (2006/42 ES, 2000/14 ES) je dostupná na adrese výrobcu.

Miesto a dátum vydania vyhlásenie o zhode EÚ: Přerov, 30.1.2022

Osoba oprávnená vypracovaním vyhlásenia o zhode EÚ v mene výrobcu

(Podpis, meno, funkcia):


Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov
IČO 61973939 DIČ CZ61973939
tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255


Ondřej Marek
konateľ spoločnosti Levior s.r.o.

Használati útmutató

Cikkszám: 28045



Kérjük használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.



Műszaki specifikáció

Termék	Vezeték nélküli multifunkciós szerszám
Terhelés nélküli rezgésszám	5000-15000min ⁻¹
Max. akkumulátor feszültség	20V
Oscillációs szög	3°
Max. vágási vastagság	15mm
Delta csiszoló bázis mérete	90mm
Vibrációs sebesség beállítás	IGEN
Fűrészpenge rögzítése	univerzális
Súly akkumulátorral 2000 mAh	1kg
Védettség	IPX0
Hangnyomásszint, bizonytalanság K	LpA= 78dB(A), K= 3dB(A)
Hangteljesítmény szint, bizonytalanság K	LwA= 89dB(A), K= 3dB(A)
Rezgés felszíni csiszolás esetén	a _h = 2,8m/s ² ; K= 1,5m/s ²

Alkatrészek és kezelőszervek



- 1) Kar a szerszámcserehez
- 2) Működtető kapcsoló
- 3) Markolat
- 4) Gomb az akkumulátor kioldásához
- 5) Gomb az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzésére LED-ekkel
- 6) Gomb a rezgésszám beállításához
- 7) Motor szellőzőnyílásai
- 8) Szerszám

Útmutató az akkumulátor kezeléséhez

- A lítium akkumulátor jellemzőitől függően fontos, hogy 3 hónap elteltével ellenőrizze a töltöttségi szintet. Ha a töltöttségi szint alacsony, gondoskodnia kell az akkumulátor töltöttségéről.
- Ha az akkumulátort hosszú ideig töltés nélkül hagyja, a töltöttségi szint nagyon alacsony szintre csökkenhet, vagy az akkumulátor teljesen lemerülhet. Ebben az esetben az akkumulátor megsérülhet.
- Miután az akkumulátorcsomag teljesen feltöltődött, hosszabb ideig használaton kívül maradhat. Általában ajánlott legalább 3 havonta ellenőrizni az akkumulátort.
- Ha akkumulátoros szerszámokat használ, ne felejtse el időben feltölteni az akkumulátort a használat után. Ellenkező esetben az akkumulátor könnyen megsérülhet.

Az akkumulátor töltése

KÖZELÍTŐ TÖLTÉSI IDŐ TÖLTŐKKEL	
4000 mAh	
4 A gyorsöltő (28086)	55 perc
2,4 A gyorsöltő (28085)	90 perc
2000 mAh	
4 A gyorsöltő (28086)	30 perc
2,4 A gyorsöltő (28085)	40 perc

FIGYELMEZTETÉS

Az akkus szerszám előkészítése és használatba vétele előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és tartsa a termékkel együtt, hogy a kezelő megismerhesse azt.

Ha kölcsönadja vagy eladja a terméket bárkinek, mellékelje ezt a használati útmutatót is. Kerülje el a kézikönyv sérülését. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék használatából eredő károkért vagy sérülésekért, amelyek ellentétesek a jelen utasításokkal. A készülék használata előtt ismerkedjen meg minden kezelőszervével és alkatrészével, valamint a készülék kikapcsolásának módjával, hogy veszélyhelyzet esetén azonnal le tudja kapcsolni. Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van-e, és hogy a készülék bármely része, például a biztonsági burkolatok nem sérültek, nem megfelelően vannak-e beszerelve vagy hiányoznak a helyükről. Ez vonatkozik a töltőre és annak tápkábelére is. Ha az akkus szerszám, akkumulátor vagy töltő sérült vagy hiányos, ne használja, hanem javíttassa meg vagy cserélje ki eredeti alkatrészekre.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátoron lévő gombot, és ha szükséges, tölts fel az akkumulátort a LED-ek számának és az akkus szerszám várható üzemidejének megfelelően. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, minden LED világít. Az akkumulátor bármilyen töltési szintről tölthető anélkül, hogy csökkentené a kapacitását.

1. **Először helyezze be az akkumulátort a mellékelt töltő nyílásaiba.**
2. **Mielőtt a töltőt áramforráshoz csatlakoztatná, áramerősség mellett ellenőrizze, hogy az aljzat feszültsége megfelel-e a 220-240 ~ 50 Hz tartománynak, és hogy a töltőn nincs-e sérült tápkábel (pl. szigetelés), burkolat vagy egyéb alkatrész.**

Ha a töltő megsérül, cseréltesse ki a gyártótól származó hibátlan eredetire. Az akkumulátor töltéséhez csak a gyártó által biztosított eredeti töltőt szabad használni, ellenkező esetben a nem

megfelelő töltési paraméterek miatt más töltő használata tüzet vagy robbanást okozhat. Óvja a töltő tápkábelét a sérülésektől.

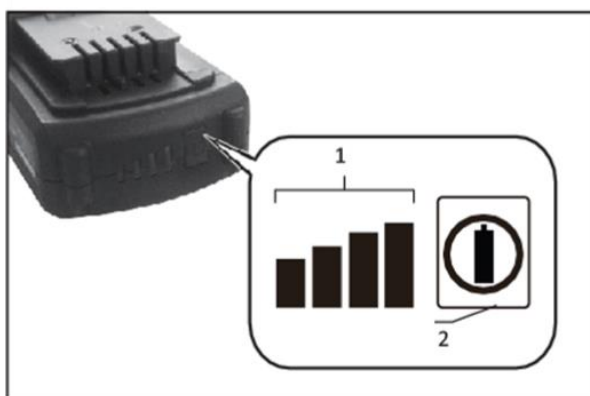
3. Csatlakoztassa a töltőt a hálózathoz.

A 28085/28086 töltőkhöz

- töltés közben egy zölden villogó LED jelzi a piros LED mellett.
 - teljes töltés esetén csak egy zöld LED világít.
 - rendellenes töltési folyamat esetén a zöld és piros villogó LED egyaránt jelzi.
 - az akkumulátor töltöttségi szintje nyomon követhető az akkumulátoron lévő világító LED-ek számával, amelyek az akkumulátor töltése közben világítanak. Fenntartjuk a jogot a töltési és újratöltési folyamat fenti jelzéseinek megváltoztatására.
4. **A töltés után először válassza le a töltőt az áramforrásról, majd csúsztassa ki az akkumulátort a töltőnyílásokból az akkumulátoron lévő gomb megnyomásával és nyomva tartásával.**

Akkumulátor funkciók leírása

A kapacitás kijelzése



1. Indikátor lámpák 2. Ellenőrző gomb

Indikátor lámpák			Fennmaradó kapacitás
Világít	Nem világít	Villog	
■ ■ ■ ■			75% - 00%
■ ■ ■	□		50% - 5%
■ ■	□ □		25% - 0%
■	□ □ □		0% - 5%
■	□ □ □	■	Töltse fel az akkut

Akkumulátor felhelyezése és levétele



1. Gomb

2. Akku

Használat

1. Helyezze be / cserélje ki a szerszámot a gépből eltávolított akkumulátorral. Nyissa ki a szorítórendszer karját, és távolítsa el a szorító tűskét. Azoknál a szerszámoknál, amelyeknél kivágás van a tartóban, nem szükséges teljesen eltávolítani a szorítótűskét, csak engedje el és emelje fel.

2. Helyezze el a szükséges szerszámot a megfelelő helyre úgy, hogy a kiemelkedések a szerszámfuratokban legyenek, miközben a szerszám vízszintes síkban ferdén elforgatható a munkahely kényelmesebb elérése érdekében.

- Az univerzális fogantyús szerszámok a többfunkciós szerszámokra szerelhetők.

PÉLDÁK A SZÁLLÍTOTT TARTOZÉKOK HASZNÁLATÁRA:

- A kaparót például a csempe közötti puha fuga eltávolítására, gitt vagy festék lekaparására tervezték...
- A merülőlap fában és puhább anyagokban való vágásra szolgál nehezen elérhető helyeken, például sarkokban, beépített szőnyegcsíkokban, nagy területeken...
- Delta tábla csiszolópapírral a fa, bútorok csiszolásához.

1. Rögzítse a szerszámot a szorítótűskével, és engedje le a szorítórendszer karját.

VIBRÁCIÓS SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA

- Válassza ki a megfelelő sebességet az anyag jellegének megfelelően az optimális munkavégzés érdekében a vibrációs sebesség szabályozásával. A sebesség a készülék működése közben változtatható.

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE AZ OSCILLÁCIÓS SZERSZÁMBA

- Csúsztassa a helyére az akkumulátort úgy, hogy az a helyére kattanjon.

MULTIFUNKCIÓS OSCILLÁCIÓS AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA

1. Indítsa el a szerszámot a működtető kapcsolóval. A vezérlőtárcsa segítségével állítsa be az oszcillációk optimális számát.

2. Helyezze a szerszámot a szerszámmal a munkadarabra.

3. Gyengéd nyomással mozgassa a szerszámot előre-hátra. Ez nem okoz jelentős felmelegedést és kopást a munkaeszköz egy helyén.

- Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a szerszámmal, ellenkező esetben a munkateljesítménye romlik, a szerszám nagyon felforrósodik, tompa lesz, esetleg eltömődik.

VÁGÁS

- Olyan fűrészlapokat használjon a vágáshoz, amelyek nem sérültek és az anyaghoz készültek. Ne használja a kizárólag fa vágására szánt fűrészlapot fém vágására.

- A meggyömbült vagy eldeformálódott fűrészlapok eltörhetnek.

- Csak puha fában vagy gipszkartonban végezzen bemerítést.

- Vágás előtt győződjön meg arról, hogy a vágandó anyagban, szögekben, huzalokban stb. nincsenek nem kívánt tárgyak. Távolítsa el az idegen tárgyakat, vagy használjon fűrészlapot a vágáshoz.

- A vágószerszámok hosszabb használat mellett jelentősen kopnak, pl. csempék vágásakor, ez természetes jelenség.

- A gép kizárólag száraz vágásra szolgál. Soha ne használjon vizet vagy más hűtőfolyadékot a hűtéshez.

CSISZOLÁS

- Rögzítse a csiszolólapot a delta lemezhez tépőzárral. A csiszolólapnak tökéletesen le kell fednie a deltalemez teljes csiszolófelületét, hogy elkerülje a sérüléseket. A csiszolólapok fa, faanyagok, puha építőanyagok és fém csiszolására szolgálnak.
- Munka közben ne gyakoroljon túlzott nyomást a szerszámmra. A túlzott nyomás a gép és a csiszolólap nagyobb kopásához vezet.
- Csiszoláskor használjon megfelelő porelszívást és P3 szűrős porvédő maszkot, a por belélegzése egészségre ártalmas.
- A jó csiszolási teljesítmény érdekében használjon nem túlzottan elkopott csiszolólapot.
- Ne használjon fa csiszolására használt csiszolópapírt.

KAPARÁS

- Állítson be nagy oszcillációs sebességet a kaparáshoz.
- Munka közben ne emelje túl magasra a szerszámot a megmunkálandó felületről, különben a kaparó belevághat az aljzatba.

AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

- Az akkumulátor teljes lemerülés elleni védelemmel van ellátva, amely károsítja azt. Ez a védelem abban nyilvánul meg, hogy ha az akkumulátor jobban lemerül, a szerszám működése hirtelen leáll, még a működtető kapcsoló megnyomásakor is. A működési kapcsoló elengedése és egy bizonyos idő elteltével ismételt megnyomása után a készülék rövid időre elindul, majd ismét leáll.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROS FAROKFŰRÉSZHEZ ÉS TÖBBFUNKCIÓS OSCILLÁCIÓS SZERSZÁMOKHOZ

1. Ha olyan műveletet végez, ahol egy vágó vagy más szerszám hozzáérhet egy rejtett vezetékhez vagy saját tápegységéhez, tartsa az elektromos kéziszerszámot a megfogott szigetelt felületeknél. A szerszámgép áram alatt levő vezetékkel való érintkezése az elektromechanikus szerszám nem szigetelt fémrészeit áram alá helyezeti, és a felhasználó áramütéséhez vezethet.
2. A munkadarab stabil alapon történő rögzítésére és alátámasztására szorítókat vagy más praktikus eszközöket kell használni. Ha a munkadarabot kézzel vagy a testnek tartja, az instabilitást okoz, és az irányítás elvesztéséhez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS

- Működés közben a készülék olyan elektromágneses teret hoz létre, amely hátrányosan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pacemakerek) működését, és veszélyeztetheti a felhasználó életét. Az eszköz használata előtt kérdezze meg kezelőorvosát vagy az implantátum gyártóját, hogy tudja-e dolgozni ezzel az eszközzel.

Általános biztonsági utasítások elektromos szerszámokhoz



FIGYELMEZTETÉS!

A szerszámhoz mellékelt összes biztonsági utasítást, használati utasítást, képet és előírást el kell olvasni. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

Minden utasítást és használati utasítást meg kell őrizni későbbi használatra.

Az "elektromos szerszám" kifejezés az összes következő figyelmeztetésben hálózatról (rugalmas tápegység) vagy akkumulátorról (mozgatható tápegység nélkül) működő elektromos kéziszerszámmra vonatkozik.

1. A MUNKAKÖRNYEZET BIZTONSÁGA

- a) **A munkahelyeket tisztán és jól megvilágítva kell tartani.** A rendetlenség és a sötét terek gyakran okozzák a baleseteket.
- b) **Az elektromos kéziszerszámokat nem szabad robbanásveszélyes környezetben használni, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok vannak jelen.** Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- c) **Elektromos szerszám használatakor tartsa távol a gyerekektől és másoktól.** Ha a kezelőt megzavarják, elveszítheti uralmát az elvégzett tevékenység felett.

2. ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám hajlékony vezetékének dugójának illeszkednie kell a hálózati aljzathoz. A villákat semmilyen módon nem szabad módosítani.** Védőföldeléssel rendelkező szerszámokhoz nem használható aljzatadapter. Azok a csatlakozók, amelyek nem sérültek meg a módosításoktól, és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) **A kezelők nem érinthetnek földelt tárgyakat, például csöveket, központi fűtési egységeket, tűzhelyeket és hűtőszekrényeket.** Az áramütés veszélye nagyobb, ha teste a földhöz van kötve.
- c) **Az elektromos kéziszerszámokat nem szabad esőnek, nedvességnek vagy nedvességnek kitenni.** Ha víz kerül az elektromos kéziszerszámba, megnő az áramütés veszélye.
- d) **A rugalmas kelleket nem szabad más célra felhasználni.** Az elektromos kéziszerszámot nem szabad a tápkábelnél fogva hordozni vagy húzni, és a csatlakozódugót sem szabad kihúzni a konnektorból. A bemenetet védeni kell hőtől, zsírtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt kell használni.** A hosszabbító kábel használata kültéri használatra csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) **Ha az elektromos kéziszerszámot nedves környezetben használja, RCD-vel védett tápegységet kell használni.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az "RCD" kifejezés helyettesíthető a "fő áramkör megszakító (GFCI)" vagy a "szívárgási megszakító (ELCB)" kifejezéssel.

3. SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám használatakor a kezelőnek óvatosnak kell lennie, oda kell figyelnie arra, amit csinál, és koncentrálnia kell, és józanul kell gondolkodnia.** Tilos az elektromos kéziszerszámokat használni, ha a kezelő fáradt vagy kábítószer, alkohol vagy

gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.

- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést.** Mindig viseljen szemvédőt. A munkakörülményeknek megfelelően használt védőfelszerelések, mint a légzőkészülék, csúszásmentes biztonsági cipő, kemény fejfedő vagy hallásvédő csökkenti a személyi sérülés kockázatát.
- c) **Kerülni kell a gép véletlen beindítását.** Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja és/vagy csatlakoztatja az akkumulátort, felemeli vagy szállítja a szerszámot. Balesetet okozhat, ha egy szerszámot a kapcsolón lévő ujjával visz, vagy bekapcsolt kapcsoló mellett csatlakoztat egy szerszámvillát.
- d) **A szerszám bekapcsolása előtt minden beállító szerszámot vagy kulcsot el kell távolítani.** Az elektromos kéziszerszám forgó részének maradó beállító szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) **A kezelő csak ott dolgozhat, ahol biztonságosan elérheti.** A kezelőnek mindig stabil testtartást és egyensúlyt kell tartania. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását előre nem látható helyzetekben.
- f) **Öltözzön megfelelően.** Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. A kezelőnek meg kell győződnie arról, hogy haja és ruházata kellő távolságra van a mozgó alkatrészekről. A bő ruházat, ékszerek és hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- g) **Ahol a poreszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására van lehetőség, gondoskodni kell az ilyen berendezések csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról.** Ezeknek az eszközöknek a használata csökkentheti a por okozta veszélyeket.
- h) **A kezelő nem engedheti meg, hogy a szerszám gyakori használatán alapuló rutin önelégültté váljon, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági elveket.** A gondatlan kezelés a másodperc törtrésze alatt súlyos sérülést okozhat.

4. AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Az elektromos kéziszerszámokat nem szabad túlterhelni.** Az elvégzett munkához megfelelő elektromos kéziszerszámot kell használni. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban fogja elvégezni azt a munkát, amelyre tervezték.
- b) **Tilos olyan elektromos kéziszerszámot használni, amelyet a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni.** Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval működtetni, veszélyes, és meg kell javítani.
- c) **Bármilyen beállítás elvégzése, tartozékok cseréje vagy az elektromos szerszámok tárolása előtt húzza ki az elektromos kéziszerszámot a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, ha az eltávolítható.** Ezek az óvintézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
- d) **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekektől és az elektromos kéziszerszámot nem ismerő személyektől elzárva kell tárolni, vagy ezeknek az utasításoknak a használata tilos az elektromos kéziszerszámot.** Az elektromos szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- e) **Az elektromos szerszámokat és tartozékokat karban kell tartani.** Ellenőrizni kell a mozgó alkatrészek beállítását és mobilitásukat, különös tekintettel a repedésekre, törött alkatrészekre és minden olyan környezetre, amely veszélyeztetheti az elektromos kéziszerszám működését. Ha a szerszám sérült, a további használat előtt meg kell javítani. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- f) **A vágószerszámokat élesen és tisztán kell tartani.** A megfelelően karbantartott és élezett vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak bele az anyagba, beszorulnak és könnyebben irányíthatók.
- g) **Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és szerszámhegyeket stb. a jelen használati utasításnak megfelelően és az adott elektromos kéziszerszámhoz előírt**

módon kell használni, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Veszélyes helyzetekhez vezethet, ha az elektromos szerszámokat a tervezettől eltérő tevékenységre használja.

- h) **A fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán és zsírmentesen kell tartani.** A csúszós fogantyúk és markolatfelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kézben tartását és ellenőrzését váratlan helyzetekben.

5. AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **A szerszámot csak a gyártó által előírt töltővel töltsse.** Egy adott típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt jelenthet, ha egy másik akkumulátorcsomaggal együtt használják.
- b) **Csak olyan akkumulátorral használja a szerszámot, amelyet kifejezetten a szerszámhoz terveztek.** Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- c) **Ha az akkumulátorcsomag nincs használatban, óvja más fémtárgyakkal, például gemkapcsokkal, érmékkel, kulcsokkal, szögekkel, csavarokkal vagy más kis fémtárgyakkal való érintkezéstől, amelyek az akkumulátor érintkezőinek a másikkal való érintkezését okozhatják.** Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) **Helytelen használat esetén folyadékok szivároghatnak ki az akkumulátorból; kerülje a velük való érintkezést.** Ha véletlenül ezekkel a folyadékokkal érintkezik, öblítse le vízzel az érintett területet. Ezenkívül, ha folyadék kerül a szemébe, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kilépő folyadékok gyulladást vagy égési sérülést okozhatnak.
- e) **Sérült vagy újjáépített akkumulátort vagy szerszámot nem szabad használni.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- f) **Az akkumulátorcsomagokat vagy a szerszámokat nem szabad tűznek vagy túlzott hőhatásnak kiténni.** Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- g) **Minden töltési utasítást be kell tartani, és az akkumulátort vagy a szerszámot nem szabad a használati útmutatóban megadott hőmérsékleti tartományon kívül tölteni.** A nem megfelelő töltés vagy az ezen a tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

6. SZOLGÁLTATÁS

- d) **Az akkus szerszámát szakképzett személlyel javíttassa meg, azonos pótalkatrészek felhasználásával.** Ez ugyanolyan szintű szerszámbiztonságot biztosít, mint a javítás előtt.
- e) **A sérült akkumulátorcsomagokat soha nem szabad megjavítani.** Az akkumulátorcsomagok javítását csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizközpont végezheti.

Töltő biztonsági utasítások



- Óvja a töltőt az esőtől és a nedvességtől. A töltő csak beltérben használható.
- A töltő csak a vezeték nélküli eszközhöz mellékelt akkumulátor töltésére szolgál, más akkumulátorok nem tölthetők. A töltőt nem tartalmazó akkumulátorok töltése tüzet vagy robbanást okozhat.
- Tartsa tisztán a töltőt.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a töltő jó állapotban van-e, beleértve a tápkábelt is.

- Ne használja a töltőt erősen gyúlékony tárgyakon és anyagokon (pl. papír), illetve robbanásveszélyes és/vagy gyúlékony légkörben.
- Töltés közben mindig gondoskodjon megfelelő szellőzésről, mert az akkumulátorból gőzök vagy elektrolitok szivároghatnak ki, ha az akkumulátor helytelen kezelés/károsodás miatt megsérül.
- Ne használja a töltőt erősen gyúlékony tárgyakon és anyagokon (pl. papír), illetve robbanásveszélyes és/vagy gyúlékony légkörben.
- Töltés közben mindig gondoskodjon megfelelő szellőzésről, mert az akkumulátorból gőzök vagy elektrolitok szivároghatnak ki, ha az akkumulátor helytelen kezelés/károsodás miatt megsérül.
- Ha a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt a fali aljzatból. ne hagyja a tápegységhez csatlakoztatva a szükségesnél tovább.
- Ne használják a töltőt olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága vagy tapasztalata és ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a készüléket felügyelet vagy utasítás nélkül. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Általánosságban elmondható, hogy a nagyon kisgyermekek (0-3 éves korig) és fiatalabb gyermekek (3 év felett 8 év alatt) felügyelet nélkül nem használhatják a készüléket. Elismert tény, hogy a súlyosan fogyatékos embereknek az ebben a szabványban (EN 60335) meghatározott szinteken kívüli szükségleteik lehetnek.

Akkumulátor biztonsági utasítások

- Az akkumulátort száraz helyen tárolja és töltsen, és ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön bele.
- Soha ne tegye ki az akkumulátort közvetlen napsugárzásnak vagy 50 °C feletti hőmérsékletnek.
- Az akkumulátort csak a töltéshez szükséges ideig töltsen, lásd. jelzőfény a töltőn.
- Az akkumulátor csatlakozóit tartsa tisztán, eltömődéstől, deformációtól és rövidzárlattól mentesen.
- Óvja az akkumulátort az ütésektől, nedvességtől, és soha ne nyissa fel vagy mechanikusan károsítsa az akkumulátort.
- Soha ne égesse el, ne dobja vízbe vagy a környezetbe, hanem környezetbarát módon ártalmatlanítsa.
- Kerülje a bőrrel való érintkezést, ha az akkumulátor megsérül, és az akkumulátor nem megfelelő kezelése miatt elektrolit szivárog. Ha bőrre kerül, alaposan mossa le vízzel. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadékok gyulladást, égési sérüléseket vagy égési sérüléseket okozhatnak. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki tiszta vízzel és azonnal forduljon orvoshoz, lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz az eljárásról.

Tárolás

- Az akkumulátoros szerszámokat száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja. Biztonsági okokból vegye ki az akkumulátort az akkumulátoros szerszám tárolása előtt. Ha az akkumulátort behelyezi az akkus szerszámba, az gyorsabban lemerül. Óvja az akkumulátort és a szerszámokat fagytól, magas hőmérséklettől, nedvességtől és víztől.

Szimbólumok jelentése a címkéken



	Használat előtt olvassa el az utasításokat.
	Használjon tanúsított szem- és fülvédőt megfelelő szintű védelemmel.
	Használjon tanúsított légzésvédőt megfelelő szintű védelemmel.
	Megfelel a vonatkozó EU követelményeknek.
	Második érintésvédelmi osztály. Kettős szigetelés.
	A töltő csak beltéri használatra készült. Esőtől és nedvességtől óvni kell.
	DC áram/feszültség.
	Az aljzat az akkumulátor egyenáramú töltésére szolgál.
	Biztosíték az aktuális érték jelzésével A-ban.
	Vigyázat, figyelmeztetés, kövesse az utasításokat.
	Az akkumulátor elkülönített hulladékgyűjtése, lásd alább.
	Elektromos hulladék elkülönített gyűjtése, lásd alább.
	Ne tegye ki az akkumulátort közvetlen napfénynek vagy 50 °C feletti hőmérsékletnek.
	Ne dobja az akkumulátort vízbe vagy a környezetbe.
	Ne égesse el az akkumulátort.

SN

Sorozatszám a gyártás
évével, hónapjával együtt

Hulladék elhelyezés

CSOMAGOLÁS

- Dobja a csomagolást a megfelelő hulladékgyűjtőbe.

AKKUMULÁTOROS ELEKTROMOS SZERSZÁMOK



Az (EU) 2012/19 európai irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezéseket nem lehet vegyes hulladékként kidobni, de ezeket ökológiai ártalmatlanítás céljából vissza kell vinni az elektromos berendezések visszavételére a kijelölt gyűjtőhelyekre. Az akkus szerszám visszaküldése előtt távolítsa el az akkumulátort, amelyet környezetbarát módon külön kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról az önkormányzati hivatalban kap tájékoztatást.

AKKUMULÁTOR



Az akkumulátor a környezetre veszélyes patronokat tartalmaz, ezért környezetbarát újrahasznosítás/megsemmisítés céljából vigye vissza a használt akkumulátorok / elemek gyűjtőhelyére. Az Akkumulátorokról és Elemekről szóló 2006/66 EC európai irányelv értelmében a használhatatlan elemeket nem szabad a vegyes hulladékkal együtt vagy a környezetbe ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról az önkormányzati hivatalban kap tájékoztatást.

Jótállási idő és feltételek (a hibás teljesítés joga)

Ha a vevő kéri, az eladó köteles a vevő részére a szavatossági feltételeket (hibás teljesítés jogát) a jogszabályoknak megfelelően írásban megadni.

GARANCIA ÉS GARANCIA UTÁNI SZERVIZ

Az áru garanciális javításához való jog gyakorlásához vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől az árut vásárolta.

EU megfelelési nyilatkozat

Gyártó Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov kijelenti, hogy az utólag megjelölt készülékek koncepciójuk és felépítésük, valamint a piacon felsorolt kivitelek alapján megfelelnek az Európai Unió alább felsorolt követelményeinek. Ez a nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

A nyilatkozat tárgyai - termék azonosítás:

Vezeték nélküli multifunkciós szerszám:

28045 Vezeték nélküli multifunkciós szerszám

megfelelnek a következő harmonizált szabványoknak, beleértve azok módosító mellékleteit, ha vannak ilyenek, amelyek a következő harmonizációs rendelkezéseknek való megfelelést jelentik ki:

2006/42 ES:

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2018, EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 akkus fúró-csavarozók; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014 akkus ütvecsavarozó; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-6:2010 akkus kalapács; EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011 akkumulátoros sarokcsiszoló; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014 akkus többfunkciós szerszám; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-5:2014 akkus körfűrész; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014, akkumulátoros csiszológép; EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-2-16:2010 vezeték nélküli tűzógép; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 akkus dugattyús fűrész; EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016 akkus szúrófűrész; Az EN 60598-2-5:2015 szabvány az EN 60598-1:2015 szabvány 9.2. pontjával együtt használva, vezeték nélküli led lámpa; EN 62841-2015, EN 62841-2-2:2014 akkus csavarhúzó.

(EU) 2014/35:

EN 60335-1:2012, EN 60335-2-29:2004; EN 62233:2008 töltők

(EU) 2014/30:

EN 55014-1:2006 28.4.2020-ig / ezt követően EN 55014-1:2017; EN 55014-2:1997 25.3.2018-ig / ezt követően EN 55014-2:2015; továbbá töltőkhöz: EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;

(EU) 2011/65: EN 50581:2012

EN 62133:2013 14.3.2020-ig / továbbiakban EN 62133:2017, UN 38.3 akkumulátor

A 2006/42 EK és 2000/14 EK műszaki dokumentáció kitöltését Ondřej Marek végezte, székhelye a gyártó címén.

A műszaki dokumentáció (2006/42 EK, 2000/14 EK) elérhető a gyártó címén.

Az EU-megfelelési nyilatkozat kiállításának helye és dátuma: Přerov, 30.1.2022

A gyártó nevében EU-megfelelési nyilatkozat kiállítására jogosult személy

(aláírás, név, tisztség):

 **LEVIOR** s.r.o.

Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov

IČO 61973939 DIČ CZ61973939

tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255


Ondřej Marek

Ügyvezető igazgató Levior s.r.o.